

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services
Canada/Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3

Title - Sujet Firearm Bungee Sling		
Solicitation No. - N° de l'invitation M8500-14R100/A		Date 2015-07-30
Client Reference No. - N° de référence du client M8500-14R100		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier CAL-5-38007 (137)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAL-137-6352		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2015-07-16
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-08-14		Time Zone Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Loi, Ngan		Buyer Id - Id de l'acheteur cal137
Telephone No. - N° de téléphone (403) 292-4254 ()		FAX No. - N° de FAX (403) 292-5786
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: RCMP Armourer Section 6101 Dewdney Ave West Regina, Saskatchewan S4P 3J7		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

M8500-14R100/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

cal137

Client Ref. No. - N° de réf. du client

M8500-14R100

File No. - N° du dossier

CAL-5-38007

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette page a été laissée vide en connaissance de cause.

Solicitation No. - N° de l'invitation
M8500-14R100/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M8500-14R100

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
CAL-5-38007

Buyer ID - Id de l'acheteur
ca1137
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La présente modification 001 vise à reporter la date de clôture des soumissions au 14 août 2015 et à répondre aux questions reçues relativement à la demande de soumissions M8500-14R100/A.

Question 1 : Y aura-t-il des dessins techniques, des spécifications et/ou un échantillon visuel disponibles pour les soumissionnaires puisqu'aucun n'est disponible dans la demande d'offres à commandes?

Réponse 1 : Non, il n'y a aucun dessin technique ni échantillon visuel disponibles pour le présent article. Une marque ou un numéro de pièce d'un produit commercial pourraient être fournis.

Question 2 : Pouvez-vous me fournir un numéro de pièce de fabricant pour que je puisse au moins voir de quelle bretelle il s'agit? Sinon, pouvez-vous m'envoyer des photos?

Réponse 2 : Voici un exemple d'article qui pourrait répondre au présent besoin :

Bretelle tactique élastique discrète Tactical Link à point d'attache unique et à dégagement rapide

Numéro de produit : STLTHBUNG-1PS-DE (brun foncé)

Numéro de produit : STLTHBUNG-1PS-BLK (noir)

Question 3 : Y a-t-il une spécification pour la sangle (p. ex. : un numéro de référence de spécification militaire)?

Réponse 3 : Non, aucune spécification militaire spécifique ni aucun numéro de référence ne sont fournis.

Question 4 : Peut-on utiliser des produits équivalents au lieu des produits ITW?

Réponse 4 : Oui, un produit équivalent peut être fourni. Les spécifications relatives au produit équivalent doivent être fournies par le fournisseur.

Question 5 : Le raccord à point d'attache pivotant à détachement rapide (DR) doit-il comprendre le support de point d'attache qui se fixe directement à l'arme à feu ou doit-on fournir uniquement le raccord à point d'attache pivotant?

Réponse 5 : Seulement le raccord à point d'attache pivotant.

Question 6 : « La sangle doit être offerte en deux couleurs » – Conception et taille – article 4 – Y a-t-il une quantité ferme de sangles de chaque couleur à fabriquer? Aucune quantité ne figure dans la demande d'offre à commandes.

Réponse 6 : Non, il n'y a aucune quantité ferme pour le moment.

Question 7 : Aucun manchon de coussinet pour le cou pour la sangle n'est mentionné dans le document. Faut-il en fournir un avec la bretelle? Il s'agit d'un élément standard sur un certain nombre de bretelles.

Réponse 7 : Un manchon de coussinet pour le cou n'est pas un élément requis.

Question 8 : Est-il permis, dans le cadre de la présente demande d'offre à commandes, qu'un fabricant fabrique le produit?

Réponse 8 : Non, le présent besoin concerne uniquement les produits commerciaux existants.

Solicitation No. - N° de l'invitation
M8500-14R100/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M8500-14R100

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
CAL-5-38007

Buyer ID - Id de l'acheteur
ca1137
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Question 9 : La période de 7 jours accordée pour envoyer un échantillon pourrait-elle être prolongée jusqu'à 21 jours afin de laisser assez de temps au fabricant pour préparer un échantillon?

Réponse 9 : Oui, la période accordée pour envoyer un échantillon pourrait être prolongée, au besoin. Une période de 21 jours serait acceptable.

Question 10 : Est-il absolument nécessaire que la dimension extérieure de la boucle à dégagement rapide soit d'au moins 1,5 po? La raison pour laquelle nos sangles de 1,25 po ne comportent pas de boucles de 1,5 po est que les deux largeurs ne correspondraient pas de façon optimale et que l'ajustement ne serait pas parfait au niveau des jonctions (au point où la sangle de 1,25 po est fixée dans la boucle de 1,5 po). Est-ce la largeur externe de la boucle qui doit être de 1,5 po? Une fente de 1,25 po dans la boucle serait-elle correcte pour la sangle de 1,25 po?

Réponse 10 : Oui, la boucle doit mesurer 1,5 po de largeur externe, afin qu'on puisse l'empoigner et la dégager facilement.

Page 16 sur 20, Annexe "B" ÉVALUATION FINANCIÈRE :

Effacer:

Si les rabais sont mentionnés, les prix cités doivent figurer dans la liste des prix publiée en vigueur ou dans le catalogue en vigueur de l'offrant. Les offrants doivent présenter une copie de leur liste de prix/catalogue en vigueur avec leur offre, en indiquant où se trouvent les articles cités.

Si les majorations sont citées, l'offrant doit soumettre une preuve du prix de revient en soumettant son prix facturé (moins les rabais), plus tous les frais de transport des marchandises reçues, le taux de change, les droits de douane et les frais de courtage, à l'exclusion des taxes applicables.

Remplacer par:

Si les rabais sont mentionnés, les prix cités doivent figurer dans la liste des prix publiés ou dans le catalogue en vigueur de l'offrant. Les offrants doivent présenter une copie de leur liste de prix/catalogue en vigueur sur demande, en indiquant où se trouvent les articles cités.

Si l'offrant propose une majoration, il doit soumettre une preuve du coût d'achat rendu en présentant la facture ou la proposition de prix récente de son fournisseur (moins les remises) sur demande. La facture ou la proposition de prix doit comprendre tous les frais de transport applicables, les devises, et les droits de douane et de courtage, mais pas les taxes applicables. Les renseignements susmentionnés peuvent être fournis au moyen de plusieurs factures ou propositions de prix, au besoin.

Page 17 sur 20, Annexe "C" BASE DE PAIEMENT

Effacer: Annexe C – Base de paiement dans sa totalité.

Remplacer par:

Solicitation No. - N° de l'invitation
M8500-14R100/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M8500-14R100

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
CAL-5-38007

Buyer ID - Id de l'acheteur
cal137
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEXE « C »

BASE DE PAIEMENT

Les prix indiqués dans la présente ne doivent pas comprendre la TPS.
Le cas échéant, la TPS sera présentée comme un élément distinct sur la facture.

Les quantités estimées qui sont indiquées ci-dessous sont présentées à des fins d'évaluation financière seulement et ne feront partie d'aucune offre à commandes subséquente.

SPÉCIAUX :

En plus des prix offerts, toutes les baisses de prix en vigueur, à la fin de l'année ou dans le cadre des productions excédentaires, des marchandises provenant de soldes, de ventes de fin de saison, etc., doivent être offertes selon les possibilités, pourvu que le coût soit inférieur aux prix convenus mentionnés dans le présent document.

A. RABAIS pour les fournisseurs qui ont une liste de prix publiée :

Les articles et les rabais doivent être indiqués en détail sur la facture.

Offre à commandes couvrant la période allant de la date d'émission au 30 juin 2018.

Description	Utilisation annuelle estimée	Prix unitaire (sans rabais)	Rabais, année 1	Rabais, année 2	Rabais, année 3
Bretelles élastiques à point d'attache unique. FAB destination à Regina (Saskatchewan) S4P 3J7. Tous les frais de livraison, les frais de déchargement et les droits de douane sont compris.	1 000 bretelles	_____\$/ chacune	_____%	_____%	_____%

Offre à commandes – année d'option 1 allant du 1^{er} juillet 2018 au 30 juin 2019.

Description	Utilisation annuelle estimée	Rabais, année d'option 1
Bretelles élastiques à point d'attache unique. FAB destination à Regina (Saskatchewan) S4P 3J7. Tous les frais de livraison, les frais de déchargement et les droits de douane sont compris.	500 bretelles	_____%

Solicitation No. - N° de l'invitation
M8500-14R100/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M8500-14R100

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
CAL-5-38007

Buyer ID - Id de l'acheteur
ca1137
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Offre à commandes – année d'option 2 allant du 1^{er} juillet 2019 au 30 juin 2020.

Description	Utilisation annuelle estimée	Rabais, année d'option 2
Bretelles élastiques à point d'attache unique. FAB destination à Regina (Saskatchewan) S4P 3J7. Tous les frais de livraison, les frais de déchargement et les droits de douane sont compris.	500 bretelles	_____ %

Échantillon:

Description	Échantillon de prix
Un (1) échantillon de bretelles élastiques à point d'attache unique sur demande . L'échantillon doit être envoyé dans les 21 jours suivant la demande à la Section de l'armurerie de la Gendarmerie royale du Canada GRC à Regina (Saskatchewan)	\$ _____

B. MAJORATION pour les fournisseurs qui n'ont pas de liste de prix publiée :

Majoration = prix de revient du fournisseur + pourcentage de majoration

Le prix de revient correspond aux frais engagés par l'entrepreneur pour acheter un produit ou un service précis en vue de les revendre à l'État. Ces frais englobent le prix facturé par le fournisseur (moins les rabais commerciaux), auquel sont ajoutés l'ensemble des frais de transport des marchandises reçues, le taux de change, les droits de douane et les frais de courtage, à l'exclusion toutefois de la taxe sur les produits et services ou de la taxe de vente harmonisée.

Les articles et la majoration doivent être indiqués en détail sur la facture.

Offre à commandes couvrant la période allant de la date d'émission au 30 juin 2018.

Description	Utilisation annuelle estimée	Prix de revient	Majoration, année 1	Majoration, année 2	Majoration, année 3
Bretelles élastiques à point d'attache unique. FAB destination à Regina (Saskatchewan) S4P 3J7. Tous les frais de livraison, les frais de déchargement et les droits de douane sont compris.	1000 bretelles	_____ \$/ chacune	_____ %	_____ %	_____ %

Solicitation No. - N° de l'invitation
M8500-14R100/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M8500-14R100

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
CAL-5-38007

Buyer ID - Id de l'acheteur
ca1137
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Offre à commandes – année d'option 1 allant du 1^{er} juillet 2018 au 30 juin 2019.

Description	Utilisation annuelle estimée	Majoration, année d'option 1
Bretelles élastiques à point d'attache unique. FAB destination à Regina (Saskatchewan) S4P 3J7. Tous les frais de livraison, les frais de déchargement et les droits de douane sont compris.	500 bretelles	_____ %

Offre à commandes – année d'option 2 allant du 1^{er} juillet 2019 au 30 juin 2020.

Description	Utilisation annuelle estimée	Majoration, année d'option 2
Bretelles élastiques à point d'attache unique. FAB destination à Regina (Saskatchewan) S4P 3J7. Tous les frais de livraison, les frais de déchargement et les droits de douane sont compris.	500 bretelles	_____ %

Échantillon:

Description	Échantillon de prix
Un (1) échantillon de bretelles élastiques à point d'attache unique sur demande . L'échantillon doit être envoyé dans les 21 jours suivant la demande à la Section de l'armurerie de la Gendarmerie royale du Canada GRC à Regina (Saskatchewan)	\$ _____

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.